



# Seelsorge-Einheit Appenzeller Hinterland

Pfarrei Herisau-Waldstatt-Schwellbrunn  
Pfarrei Urnäsch-Hundwil

lebendig, beweglich und weltoffen

Forum September 2020



*WER UNTER DEM SCHUTZ  
DES HÖCHSTEN GOTTES  
LEBT, DARF RUHEN  
BEI IHM. DER SAGT ZU  
GOTT: «DU BIST FÜR MICH  
ZUFLUCHT UND BURG,  
DIR VERTRAUE ICH.»*

nach Psalm 91

## Dank an Annette Winter

Per Ende August verlässt uns mit Annette Winter ein langjähriges und wichtiges Mitglied des Seelsorgeteams, um eine neue Herausforderung in einem anderen Teil unseres Bistums anzunehmen. Genau 17 Jahre und einen Monat durften wir auf ihre zuverlässige Mitarbeit zählen. Sie begann ihr wertvolles Wirken in unserer Pfarrgemeinde mit einem kleinen Pensum, das sich dann schon sehr bald steigerte und sie ihre engagierte Arbeit immer weiter ausbauen konnte. In dieser Zeit bildete sie sich auch in diversen Bereichen weiter, sodass wir sie Mitte 2017 mit der Klinikseelsorge in der psychiatrischen Klinik Herisau betrauen konnten.

Annette hinterlässt viele gewinnende Spuren mit ihrer Arbeit in unserer Pfarrei und Seelsorgeeinheit. Kaum einer, der nicht einen wertvollen Eindruck ihres Wirkens mitnimmt. Dafür

möchten wir uns ganz herzlich bei Annette bedanken und ihr alles Gute an ihrer neuen Stelle wünschen.

Auch wenn es für ihren Nachfolger nicht einfach sein wird, die Lücke auszufüllen, die Annette hinterlässt, konnten wir etliche gute Bewerbungen gewinnen, sodass wir sehr zuversichtlich sind, bald ihre Nachfolge im Seelsorgeteam begrüßen zu können.

*Stefan Ries, Kirchenverwaltungsrat*

## SONNTAGSGOTTESDIENSTE IN KÜRZE

- Sa 05.09. 18.30 Waldstatt**  
**So 06.09. 08.30 Urnäsch**  
**08.30 S. Messa, Herisau**  
**10.00 Herisau, Familiengottesdienst**
- Sa 12.09. 18.30 Urnäsch**  
**So 13.09. 09.00 Herisau, Erstkommunion**  
**11.00 Herisau, Erstkommunion**  
**14.30 Missa Portuguesa, Herisau**  
**19.00 Herisau**
- Sa 19.09. 10.00 Waldstatt, Erstkommunion**  
**18.00 S. Messa, Herisau**  
**18.30 Urnäsch, Familiengottesdienst**
- So 20.09. 10.00 Waldstatt,**  
**Jubiläumsgottesdienst**  
**10.00 Herisau, ökum. Gottesdienst**
- Sa 26.09. 18.30 Urnäsch**  
**So 27.09. 08.45 Waldstatt**  
**10.00 Herisau**
- Details auf Seite 3 und 4

# PFARREI PETER UND PAUL

## AUS DER PFARREI



### Erstkommunion findet statt

Dieses Jahr ist vieles anders, so auch die Erstkommunion. Erstmals feiern wir diese nicht kurz nach Ostern, sondern zwischen Sommer- und Herbstferien. Nun ist die Pause des Vorbereitungsweges vorbei und die Kinder starteten am Mittwoch, 12. August, mit der Gruppenstunde zum Thema «Taufe». Ein ideales Thema, wo doch so viele bei den hitzigen Temperaturen eine Abkühlung im Freibad suchen. Die Kinder lernten die verschiedenen Taufsymbole kennen und setzten sich mit der Bedeutung ihres Namens auseinander.

Im Anschluss erinnerten sich die Familien in einer kleinen Feier an ihre eigene Taufe. Pfarrer Reto Oberholzer konnte leider nicht dabei sein, er freute sich aber über das Datum der Tauferneuerung, da dieses auf seinen eigenen Tauftag fiel. Er schickt den Familien herzliche Grüsse und wir freuen uns auf die baldige gemeinsame Erstkommunion.

Da immer noch die Bestimmungen für Distanz und Hygiene gelten, entschieden wir uns, in Herisau zwei Gottesdienste zu feiern. Wir rechnen trotzdem mit einem hohen Besucheraufkommen seitens der Familien der Kommunionkinder. Aus diesem Grund bitten wir Sie, dieses Jahr den Familien Vorrang zu lassen. Wir bedauern diese Situation sehr und bitten Sie, die umliegenden Gottesdienste der Seelsorge-Einheit zu besuchen. Ausserdem bieten wir am Sonntag, 13. September zusätzlich einen Gottesdienst um 19.00 Uhr in Herisau an. Bitte organisieren Sie Fahrgemeinschaften oder benutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel (Maskenpflicht!).

Thomas Schwarz

### Krombach

Der Gottesdienst wurde wieder aufgenommen, hierbei gelten besondere Regeln: Maximal dürfen nur 15 Personen am Gottesdienst teilnehmen und die Gottesdienstbesucher müssen ihre Kontaktdaten angeben. Neben der Distanzregelung von 1,5 Metern gilt eine Maskenpflicht (Masken werden von der Pfarrei zur Verfügung gestellt). Es wird wieder informiert, wenn sich diese Regelung ändert.

### Caritas Patenschaftsprojekt «mit mir»

Mittwoch, 16. September, 19.30 Uhr, Pfarreisaal  
Die Ressort-Mitglieder Diakonie unserer Seelsorge-Einheit laden zu einem Austauschabend ins Pfarreiheim ein. Eine Mitarbeiterin der Caritas SG AR AI wird das Caritas Patenschaftsprojekt «mit mir» vorstellen. Das Patenschaftsprojekt «mit mir» vermittelt Kindern aus belasteten Familien freiwillig tätige Gotten und Göttis, die für sie da sind und sie auf einem Stück ihres Lebenswegs begleiten. Herzliche Einladung an alle Personen, die sich für dieses Projekt interessieren, als auch an alle, die in unseren Pfarreien in diakonischen Projekten oder in der Nachbarschaftshilfe als Freiwillige tätig sind. Iris Schmid Hochreutener

## AUS DEN VEREINEN

### Frauengemeinschaft: DOG Spielabend

Freitag, 4. September, 19.30 Uhr, Pfarreisaal  
DOG ist ein spannendes Brettspiel, das im Team und mit Bridge-Karten gespielt wird. Es hat Ähnlichkeiten mit «Eile mit Weile», ist aber viel variantenreicher. Zu diesem Spielabend mit Turnier sind alle, Jung und Alt eingeladen, um zusammen und gegeneinander zu spielen. Anfänger und Profis sind herzlich willkommen! Kosten: 5 Franken (Spieleinsatz), Getränke werden bereitgestellt und gehen auf eigene Kosten. Anmeldung bis **Dienstag, 1. September 2020**, an Yvonne Strässle, T 071 352 3635 oder ystraessle@bluewin.ch.

### Für Gross und Klein: Das Geschichtenzelt

Samstag, 19. September, 14.00 Uhr, Pfarreisaal  
Kinder lieben Geschichten und wir auch! Kommt mit uns und erlebt phantastische Welten und spannende Abenteuer, reist mit uns in die Zeit der Märchen und Mythen. Lasst euch verzaubern und taucht ein in eine faszinierende Geschichtenwelt! Kosten: 5 Franken pro Kind, Zvieri wird offeriert. Anmeldung ist nicht erforderlich. Auskunft bei: Beatrice Tardino, M 079 582 6042 oder trixtardino@gmail.com.

## AGENDA

Donnerstag, 3., 10., 17., 24. September  
**Gesamtproben Kirchenchor Peter und Paul**  
19.45 Uhr im Pfarreisaal

Montag, 7., 14., 21., 28. September  
**Bibel und Gebet**  
16.30 Uhr Unterkirche

Dienstag, 8. und 22\*. September  
**Strickrunde**  
14.00 Uhr Pfarreistube / \*Gruppenraum 2

Mittwoch, 2. September  
**Stammtisch Peter und Paul**  
19.30 Uhr Restaurant Freihof

Donnerstag, 3. September  
**Trauercafé in der Kulturwerkstatt**  
17.00 Uhr, Kasernenstrasse 39a

Freitag, 4. September  
**DOG Spielabend der Frauengemeinschaft**  
19.30 Uhr, Pfarreisaal (siehe Hinweis)

Donnerstag, 10. September  
**Elternabend Erstkommunion 2021**  
20.00 Uhr in der Unterkirche

Mittwoch, 16. September  
**Seniorenachmittag mit der Jugend-Chlausegruppe «Rigle-Schuppel»**  
14.30 Uhr im Pfarreisaal (siehe Hinweis)  
**Caritas Patenschaftsprojekt «mit mir»**  
19.30 Uhr im Pfarreisaal (siehe Hinweis)

Samstag, 19. September  
**Für Gross und Klein: Das Geschichtenzelt**  
14.00 Uhr im Pfarreisaal (siehe Hinweis)

Donnerstag, 24. September  
**Vortragsabend zur Nahtoderfahrung**  
19.30 Uhr, evang.-ref. Kirchgemeindehaus, Herisau (siehe Hinweis auf Seite 4)

### Seniorenachmittag

Mittwoch, 16. September, 14.30 Uhr, Pfarreisaal  
Nach langer Pause, verursacht durch die Corona-Pandemie, treffen wir uns wieder einmal zu einem gemütlichen Nachmittag. Wir freuen uns am Gesang der Jugend-Chlausegruppe «Rigle-Schuppel» aus Schwellbrunn. Seid herzlich willkommen, der Abstand ist gewährleistet!

Wer eine Fahrgelegenheit wünscht, melde sich bitte bei Roland Reutemann, T 071 352 2876 oder M 077 489 99 19.

Die vorbereitende Gruppe

### PFARREI PETER UND PAUL

Gossauerstrasse 62a, 9100 Herisau  
www.kath-herisau.ch

### Pfarreisekretariat

Martina Thür/Brigitte Winteler 071 351 55 82  
sekretariat@kath-herisau.ch

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag,  
8.30 bis 11.00 Uhr

Montag/Dienstag, 14.00 bis 16.00 Uhr  
Mittwoch, 8.00 bis 9.30 Uhr

### Seelsorger/-innen

Reto Oberholzer, 071 351 11 43  
Pfarrer, Pfarreileitung  
Annette und Roland Winter 071 351 78 70  
Iris Schmid Hochreutener 071 350 06 81  
Juliane Schulz 071 350 04 42  
Thomas Schwarz 071 556 18 30  
Beatrix Baur-Fuchs 071 556 18 31

### Kirchenmusik

Rahel Fröhlich 071 571 36 31  
Alois Cavelti, Orgel 071 351 41 34

### Mesmer/Hauswart

Urban und Judith Niederöst 079 351 91 99

### Missione Cattolica Italiana

Don Alfio Bordiga 076 740 21 10  
Lerchenfeldstrasse 5, 9500 Wil

### Kirchenverwaltung

Walter Bach, Präsident 071 351 36 07

### Pfarreirat

Othmar Caviezel, Präsident 078 674 20 04

# GOTTESDIENSTE

## HERISAU

Predigt: Pfarrer Reto Oberholzer

- Mi 02.09. 08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Eucharistiefeier
- Do 03.09. 12.05** Gebet am Donnerstag  
**18.30** Rosenkranzgebet
- Fr 04.09. Herz Jesu**  
**9–11 und 18–19** Eucharistische Anbetung in der Unterkirche  
**19.15** Eucharistiefeier mit Aussetzung des Allerheiligsten

### 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Theologische Fakultät Luzern  
 Predigt: Norbert Hochreutener

- Sa 05.09. 11.00** Taufe von Rodrigo Espírito Santo Monteiro in der Pfarrkirche  
**16.15** Eucharistiefeier im Krombach
- So 06.09. 08.30** S. Messa in italiano  
**10.00** Familiengottesdienst / Erntedank
- Mi 09.09. 08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Kommunionfeier (Iris Schmid)
- Do 10.09. 12.05** Gebet am Donnerstag  
**18.30** Rosenkranzgebet
- Fr 11.09. Eucharistiefeiern Altersheime**  
 (Pfr. Reto Oberholzer)  
**10.00** Heinrichsbad  
**14.30** Ebnet

### 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Kovive  
 Predigt: Thomas Schwarz / Beatrix Baur

- Sa 12.09. 16.15** Eucharistiefeier im Krombach (Pfr. Karl Wenzinger)
- So 13.09. 09.00** Erstkommunion 1. Gruppe  
**11.00** Erstkommunion 2. Gruppe  
**10.30** Taufe von Anna Katharina Ramsauer  
**14.30** Missa Portuguesa na cripta in der Pfarrkirche  
**19.00** Eucharistiefeier (Predigt: Pfr. Karl Wenzinger)
- Mi 16.09. 08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Kommunionfeier (Juliane Schulz)
- Do 17.09. 12.05** Gebet am Donnerstag  
**18.30** Rosenkranzgebet
- Fr 18.09. Kommunionfeiern Altersheime**  
 (Roland Winter)  
**10.00** Heinrichsbad  
**14.30** Dreilinden  
**15.30** Johannesbad

## EIDG. DANK-, BUSS- UND BETTAG

Kollekte: Bettagsopfer für die Seelsorgenden und Pfarreien in Notlagen

- Sa 19.09. 16.15** ökumenischer Gottesdienst im Krombach (Michael Seitz)  
**18.00** S. Messa in italiano
- So 20.09. 10.00** ökumenischer Gottesdienst (Iris Schmid, Pfrn. Anna-Katharina Breuer, Pfr. Christian Hagen)  
 Gesang: Rahel Fröhlich  
 Orgel: Julia Levithin
- Mi 23.09. 08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Kommunionfeier mit der Frauengemeinschaft, anschl. Kaffee im Pfarreisaal
- Do 24.09. 12.05** Gebet am Donnerstag  
**18.30** Rosenkranzgebet
- Fr 25.09. 15.00** Rosenkranzgebet  
**19.00** Spiritualität mit Leib und Seele

### 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Migratio am «Tag der Migranten»  
 Predigt: Juliane Schulz

- Sa 26.09. 16.15** Kommunionfeier im Krombach
- So 27.09. 10.00** Kommunionfeier, anschl. Pfarreikaffee
- Mi 30.09. 08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Eucharistiefeier (Pater Markus Stecher)

## UNSERE JUBILARE

Wir wünschen unseren Jubilarinnen und Jubilaren von Herzen viel Freude und Gesundheit im neuen Lebensjahr. Herzliche Gratulation!

### 80 Jahre

- 02.09. Konrad Diem  
 04.09. Theresia Niederöst-Dobler  
 10.09. Hedwig Bleiker-Fässler, Schwellbrunn  
 19.09. Peter Arpagaus-Brentari

### 85 Jahre

- 14.09. Angela Riesen-Kenning, Waldstatt  
 22.09. Leo Rechsteiner

### 92 Jahre

- 19.09. Max Furer-Folie  
 20.09. Anna Landi

## WALDSTATT

### 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Theologische Fakultät Luzern  
 Predigt: Norbert Hochreutener

- Sa 05.09. 18.30** Kommunionfeier

### 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- So 13.09. 08.45 kein Gottesdienst**  
**Bitte besuchen Sie die umliegenden Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit, z.B.**  
**19.00** Eucharistiefeier in Herisau (Predigt: Pfr. Karl Wenzinger)
- Do 17.09. 16.30** Chinderfiir in der ref. Kirche

## EIDG. DANK-, BUSS- UND BETTAG

Kollekte: Kovive  
 Predigt: Thomas Schwarz / Beatrix Baur

- Sa 19.09. 10.00** Erstkommunion  
**So 20.09. 10.00** Jubiläumsgottesdienst im Bad Säntisblick (Roland Winter)

### 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Migratio am «Tag der Migranten»  
 Predigt: Juliane Schulz

- So 27.09. 08.45** Kommunionfeier

## AUS DER PFARREI

### Jahresgedächtnisse

Sonntag, 6. September  
 Roland Weber  
 Kurt Hoffmann-Zwick  
 Maria Brülisauer-Manser  
 Eva Grüninger

Sonntag, 13. September  
 Monika Wyss-Bertsch  
 Linda Beutler

Sonntag, 27. September  
 Roland Rusch  
 Josef und Vreni Ulrich-Koller  
 Werner Krucker  
 Albert Egger

### PFARREI URNÄSCH-HUNDWIL

Postfach 40, 9107 Urnäsch  
 www.kathkirche-urnaesch.ch

#### Pfarrsekretariat

Monika Sutter 071 364 21 20  
 Montag und Donnerstag,  
 9.00 bis 11.00 Uhr  
 sekretariat@kathkirche-urnaesch.ch

#### Pfarrbeauftragte

Juliane Schulz 071 350 04 42

### Kirchenverwaltung

Monika Sutter, Aktuarin 071 364 15 50

### Schwägalpkapelle – Reservation

Alois und Frida Krapf, Mesmer 079 319 89 84

### Redaktionsschluss

Ausgabe 10/2020  
 15. September

### Herstellung

Cavelti AG. Marken. Digital und gedruckt, Gossau

# PFARREI URNÄSCH-HUNDWIL

## AUS DER PFARREI

### Verstorben

Wir mussten Abschied nehmen von *Stefan Rhyner*, Dorf 19, Hundwil, geb. 1972, verstorben am 25. Juli 2020

*Orfea Früh*, geb. Veronese, Unterdorfstrasse 40, Urnäsch, geb. 1929, verstorben am 25. Juli 2020

*Ida Agnes Gröli*, geb. Fritschi, Dorf 45, Hundwil, geb. 1940, verstorben am 31. Juli 2020

*Der Herr gib ihnen die ewige Ruhe,  
und das ewige Licht leuchte ihnen.  
Lass sie ruhen in Frieden.*

### Seniorenflug

Der Seniorenflug der Kirchgemeinden von Urnäsch findet dieses Jahr nicht statt.

### Familiengottesdienst

*Samstag, 19. September, 18.30 Uhr*

Dieser Familiengottesdienst ist ein Dankgottesdienst mit den Erstkommunikanten und wir feiern Erntedank. Die ganze Gemeinde ist dazu eingeladen.

### Abschied Annette Winter

Unsere langjährige Mitarbeiterin im Seelsorgeteam, Annette Winter, wurde verabschiedet. Lesen Sie dazu auf Seite 1.



**Bruderklausenkapelle am Seelalpsee**

*Mein Herr und mein Gott,  
nimm alles von mir,  
was mich hindert zu dir.  
Mein Herr und mein Gott,  
gib alles mir,  
was mich führet zu dir.  
Mein Herr und mein Gott,  
nimm mich mir und  
gib mich ganz zu eigen dir.*

## ANLÄSSE

### Caritas Patenschaftsprojekt «mit mir»

*Mittwoch, 16. September, 19.30 Uhr im*

*Pfarrheim, Gossauerstrasse 62a, Herisau*

Die Ressort-Mitglieder Diakonie unserer Seelsorge-Einheit laden zu einem Austauschabend ins Pfarrheim ein. Eine Mitarbeiterin der Caritas SG AR AI, wird das Caritas Patenschaftsprojekt «mit mir» vorstellen. Das Patenschaftsprojekt «mit mir» vermittelt Kindern aus belasteten Familien freiwillig tätige Gotten und Göttis, die für sie da sind und sie auf einem Stück ihres Lebenswegs begleiten.

Herzliche Einladung an alle Personen, die sich für dieses Projekt interessieren, als auch an alle, die in unseren Pfarreien in diakonischen Projekten oder in der Nachbarschaftshilfe als Freiwillige tätig sind.

### Bericht einer Nahtoderfahrung

*Donnerstag, 24. September, 19.30 Uhr im*

*ref. Kirchgemeindehaus in Herisau*

Das Trauercafé-Team lädt zu einem öffentlichen Vortragsabend und Gespräch mit Frau Dreier Leuthold ein. Monika Dreier schildert ihre Begegnung mit dem Tod, dem sie durch eine Lawine begegnet ist.

Den Weg ins Leben zurück erlebte sie schwierig. Wir fragen: welche Bedeutung hat ihre Nahtoderfahrung für Trauernde und deren Begleitung?

*Iris Schmid Hochreutener*

### Ökumenische Kinderfiir

*Samstag, 26. September, 17.00 Uhr,*

*reformierte Kirche Urnäsch*

Mit dem Läuten der Kirchenglocken, dem Orgelspiel, dem Entzünden der Kerze, dem Hören einer biblischen Geschichte und dem gemeinsamen Singen und Beten sprechen wir schon die Kleinsten an. Auch die Eltern, Geschwister, Grosseltern und Freunde sind herzlich willkommen. Die Feier dauert etwa 30 Minuten.

# GOTTESDIENSTE

## ZÜRCHERSMÜHLE

### 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

*Kollekte: Theologische Fakultät Luzern  
Predigt: Norbert Hochreutener*

**So 06.09. 08.30** Kommunionfeier

### 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS

*Kollekte: Jahresprojekt Hängebrücken  
Predigt: Pfr. Karl Wenzinger*

**Sa 12.09. 18.30** Eucharistiefeier

### EIDG. DANK-, BUSS- UND BETTAG

*Kollekte: Inländische Mission, Bettagsopfer für Seelsorger/-innen und Pfarreien in Notlagen  
Gestaltung: Pfr. Reto Oberholzer und Juliane Schulz*

**Sa 19.09. 18.30** Familiengottesdienst, Dankgottesdienst der Erstkommunikanten und Erntedank

### 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS

*Kollekte: «Migratio» am Tag der Migranten  
Predigt: Juliane Schulz*

**Sa 26.09. 18.30** Kommunionfeier

### Stiftmesse

*Samstag, 12. September, 18.30 Uhr*

*Karin Sandholzer-Frei, Bindliweg 3, Urnäsch, gestorben 2015*

### Jahresgedächtnis

*Samstag, 19. September, 18.30 Uhr*

*Ida Graf-Fässler, Unterdorfstr. 40, Urnäsch*

## SCHWÄGALPKAPELLE

**So 06.09. 11.15** Sonntagsgottesdienst mit Pater Josef Rosenast, Sachseln

**So 13.09. 11.15** Sonntagsgottesdienst mit Pater Paul Zingg, St.Gallen

**So 20.09. 10.45** Bettag, ökumenischer Gottesdienst

### Kapellfest

**So 27.09. 11.15** Sonntagsgottesdienst

## KLOSTER LEIDEN CHRISTI

**Fr 04.09. 17.30** Hl. Messe, Herz Jesu

**So 06.09. 08.00** Eucharistiefeier

**So 13.09. 08.00** Eucharistiefeier

**So 20.09. 08.00** Eucharistiefeier, Bettag

**Di 22.09. 08.00** Eucharistiefeier, Mauritius

**So 27.09. 08.00** Eucharistiefeier

**Di 29.09. 17.30** Eucharistiefeier, Michael

### Werktags

**Mo, Di, Mi, Do, Sa 17.30** hl. Messe

**Fr 07.00** hl. Messe

ausser am Herz Jesu Freitag, dann um 17.30